

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 7

**Illustration:** "Getroffen! Und wieder ist eine weitere Stelle frei"  
**Autor:** Handelsman, John Bernard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Verzögerungseffekt

Vom «Verzögerungseffekt» hat man schon in verschiedenen Zusammenhängen geredet. Im *Kulturleben* beispielsweise, wo mitunter vorwurfsvoll von «alpiner Retardation» gesprochen wird: Danach schwimmen wir in den grossen Strömungen mit, nur etwas langsamer und etwas später. Beispielsweise in der *Konjunkturpolitik*, wo zwischen der ergriffenen Massnahme und ihrer Wirkung sich ein «time lag», eine zeitliche Lücke, eine Verzögerung unangenehm bemerkbar macht.

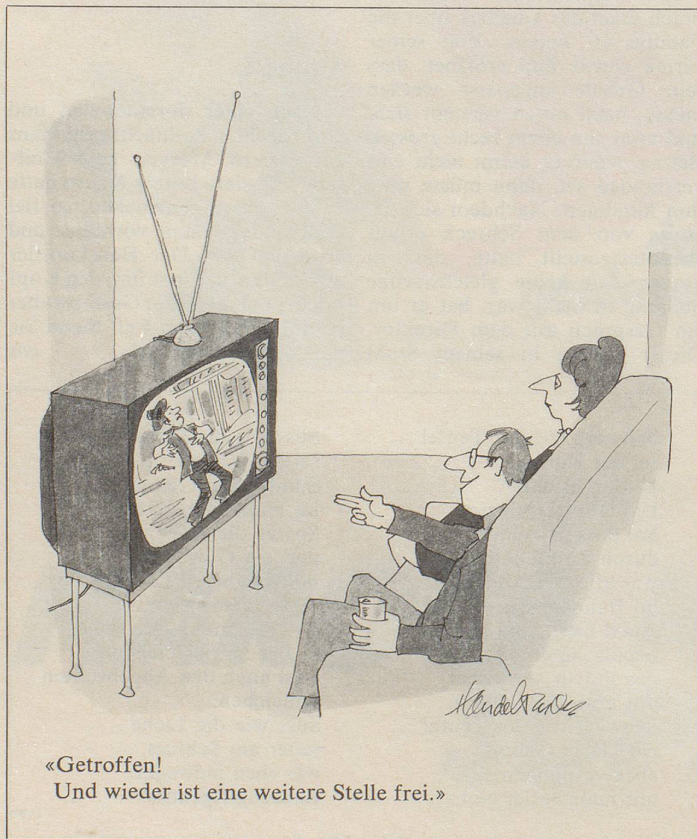
Auf eine ganz andere «Retardation» wollen wir heute hinweisen: auf die Verspätung, mit der von den massgebenden Leuten neue Erkenntnisse begriffen und für die Praxis fruchtbar gemacht werden.

Maître Garçon, Paris, machte auf den Tatbestand aufmerksam. In einer Gerichtsverhandlung wies er auf veränderte Moralbegriffe hin und fügte bei (wir übersetzen): «Die Meinung des Gerichts hinkt den heutigen Sitten, die sich ständig verändern, immer und notwendigerweise um dreissig Jahre hinterher... Die Strafrichter urteilen auf Grund von Meinungen, die sie sich im Alter von 20 Jahren gemacht haben.»

Im Jahre 2000 wird man mit

den anno 1970 gültigen Argumenten fechten! Nette Aussichten... aber diese Spanne, dieses Zu-spät-kommen und An-der-Zeit-vorbeigehen ist im Gesamtbereich der Politik beinahe die Regel – die Studenten, die dreissig Jahre nach dem Doktor-examen die höheren Regierungs-posten und andere Einflussposi-tionen bevölkern, versuchen das in die Tat umzusetzen, was sie dreissig Jahre zuvor an der Uni-versität gelernt haben, gemildert und abgeschwächt durch das, was sie in der Zwischenzeit ver-gessen haben. Das erklärt vieles!

Eine Variation zum Thema liefert Professor Moser, Dozent für Psychologie an der Zürcher Uni-versität. Er spricht von «Puffer-einsichten» und versteht darunter jene Erkenntnisse, die einmal als eminent wichtig und endgültig empfunden wurden und nun ge-genüber neuen, zusätzlichen Ein-sichten wie ein Besitz verteidigt, nicht aber zur Diskussion gestellt werden. Die neueste Einsicht dringt nicht durch, nicht ein, es steht ihr eine (dreissig Jahre) äl-tere Einsicht im Wege, eben die als «Puffer» wirkende; man könnte auch von einem undurch-lässigen Filter sprechen, und da-mit wäre die Faustregel bestätigt: 99 Prozent jener, welche die Hochschule verlassen, haben da-mit nicht nur ihr Studium cum laude oder weniger erfolgreich absolviert, sondern lernen auch nicht prinzipiell Neues mehr hin-zu. – Wie gesagt: Damit wäre manches erklärt...



### Bäh!

Als Konkurrenz zum braven Berner Kirchenboten «Sämann» ist ein kritisches Kirchenblatt «Bähmann» erschienen. Schaf im Wolfspelz?

### Hausfrauenlohn

wird immer dringender gefordert. Dabei weiss jeder rechte Ehemann, wie unbezahlbar seine bessere Hälfte ist.

### Sparadox

Ausgerechnet jetzt, wo der Bund seine Ausgaben endlich drosseln muss und will, sollte er mehr ausgeben, um die stockende Wirtschaft anzukurbeln...

### Das Wort der Woche

«Fettsucht des Franks» (gefunden in der «Basler Zeitung», gemeint ist der hohe Frankenkurs).

### Xundheit

Weil Schwimmen gesund ist, baut man Hallenbäder – und wundert sich dann über die leeren Bassins wegen der hohen Eintrittspreise.

### Die Frage der Woche

In der «National-Zeitung» wurde vor der Fusion die Frage aufgeworfen: «Wieviele Veränderung erträgt ein Mensch?»

### Mödeli

Man weiss zwar nicht recht, was er soll, aber man will al-lenhalben einen – Ombuds-mann.

### Gewusst wie

Bild vom Endspurt vor der Eröffnung einer Frauen-Ausstellung: Eine Helferin, die den Hammer mit beiden Hän-den haltend eine Schraube einschlägt.

### Schwere Musik

Sechs Sattelschlepper schlepp-ten 40 Tonnen technische An-lagen zu den Rock-Konzerten der «Pink Floyds» im Zürcher Hallenstadion herbei.

### Super-Markt

mit Mini-Ueberlebenszeit: Ei-nem Schweizer Supermarkt auf österreichischem Boden in Bregenz reichte der Schnauf nur für ganze dreieinhalb Wo-chen.

### «Pompidoleum»

Dieses grösste Kulturzentrum der Welt in Paris muss sich als supermodern-hässlicher Kunstpalast Ueberramen ge-fallen lassen, wie: Monstrum, Kunstgaswerk, Kulturraffine-rie.

### Dumping

Japanische Fabriken liefern Kugellager 30 Prozent unter den Herstellungskosten. Eine alte Geschichte: die Menge macht's!

### Ungeheuer

In der Sowjetrepublik Kasak-stan soll ein Seeungeheuer aufgetaucht sein. Was heisst aufgetaucht? Wurden nicht auch die Seeungeheuer von den Russen erfunden?

### Mummenschanz

Am Karneval von Nizza sind alle Staatspräsident Giscard d'Estaing gleichenden Masken verboten. Hoffentlich tauchen nun nicht zu viele Giscards in Basel auf!

### Tempo

Rock und Beat, bisher nur auf dem schwarzen Markt erhält-lich und als «Gift der Bour-geoisie» verdammt, dürfen auch Sowjetohren erreichen...

### Obdach

Auch in Mülhausen (Elsass) sind 3000 Menschen ohne Wohnung, während moderne Wohnviertel leerstehen. Das Geld, das diese Appartements kosten, ist eben nicht bei de-nen, die keines haben.

### Jean-Paul Sartre sagte:

Wer die Dummköpfe gegen sich hat, verdient Vertrauen.